

# STL-G

Istruzioni di montaggio

# Sommaro

<b>1</b>	<b>Informazioni sul documento</b>	<b>3</b>
1.1	Contenuto e scopo	3
1.2	Destinatari	3
1.3	Documenti di riferimento	3
1.4	Abbreviazioni e termini	3
1.5	Conservazione dei documenti	3
1.6	Simboli utilizzati	3
1.6.1	Categoria di pericolo	3
1.6.2	Simboli	3
<b>2</b>	<b>Sicurezza</b>	<b>4</b>
2.1	Uso previsto	4
2.2	Qualificazione del personale	4
2.3	Sostituzione del pulsante di emergenza	4
<b>3</b>		<b>5</b>
3.1	Vista complessiva	5
3.2	Dati tecnici	6
3.3	Fornitura	7
3.4	Dimensioni	7
<b>4</b>	<b>Montaggio</b>	<b>8</b>
4.1	Requisiti per il montaggio	8
4.2	Montaggio del terminale porta	8
4.3	Assegnazione morsetti	16
4.4	Commutatori e pulsanti	17
4.5	Collegamento	18
4.6	Completamento del montaggio	18
<b>5</b>	<b>Smontaggio e smaltimento</b>	<b>18</b>

# 1 Informazioni sul documento

## 1.1 Contenuto e scopo

Questo documento descrive come installare i terminali porta STL-G e come collegarli al sistema SafeRoute.

## 1.2 Destinatari

Il prodotto può essere installato e messo in funzione solo da un elettricista qualificato.

## 1.3 Documenti di riferimento

- Istruzioni di installazione e documenti relativi agli accessori opzionali
- Manuale del sistema SafeRoute
- Istruzioni per l'uso di SafeRoute
- Registro verifiche e controlli SafeRoute
- Dichiarazione di conformità del produttore dei componenti autorizzati

Le dichiarazioni di conformità sono disponibili presso il responsabile della conformità del prodotto:  
[productcompliance.dach@dormakaba.com](mailto:productcompliance.dach@dormakaba.com)

La documentazione tecnica attuale è disponibile tramite il seguente codice QR:



<https://techdoc.dormakaba.com/cds/online/#home>

## 1.4 Abbreviazioni e termini

PZ	Cilindro profilato
RZ	Cilindro tondo
STL-G	Terminale porta
STL-G NT	Terminale porta con alimentatore
SCU-AP	Pulsante di emergenza con anello luminoso (Unità di controllo SafeRoute - montaggio in superficie)
SCU-TL	Coperchio ribaltabile con pulsante di emergenza
ST	Interruttore a chiave

## 1.5 Conservazione dei documenti

Il documento deve essere conservato per l'intero ciclo di vita del prodotto.

## 1.6 Simboli utilizzati

### 1.6.1 Categoria di pericolo



#### PERICOLO

Indica un pericolo imminente che provocherà gravi lesioni fisiche o la morte.



#### AVVERTENZA

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che può causare gravi lesioni fisiche o morte.



#### AVVISO

Indica una situazione potenzialmente dannosa in cui il prodotto o qualcosa nel suo ambiente potrebbe essere danneggiato o causare un malfunzionamento.

### 1.6.2 Simboli



Sequenza delle fasi operative

Rimando ad altro documento

## 2 Sicurezza



### PERICOLO

#### Pericolo di morte per corrente elettrica!

Il contatto con parti sotto tensione provoca la morte o gravi lesioni a seguito di scosse elettriche.

- I lavori sull'impianto elettrico devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati.
- Prima di cominciare a lavorare sugli impianti e sugli apparecchi elettrici, verificare l'assenza di corrente e assicurarsi che tale condizione sussista per tutta la durata del lavoro.



### AVVERTENZA

#### Pericolo di morte per guasto dei dispositivi di protezione e sicurezza

Il passaggio dei cavi collega i componenti installati tra loro. Un passaggio dei cavi non protetto può portare a manipolazioni o interferenze, con conseguente guasto dei dispositivi di protezione.

Eeguire una delle seguenti azioni:

- Posare i cavi sotto l'intonaco.
- Posare i cavi sull'intonaco inserendoli in un tubo d'acciaio.



### AVVISO

#### Danni alle cose causati da scariche elettrostatiche

Il componente può essere danneggiato da una scarica elettrostatica!

- Tenere i piedi a terra prima di toccare il componente.
- Utilizzare strumenti a prova di ESD.

## 2.3 Sostituzione del pulsante di emergenza



### AVVERTENZA

#### Danni alle cose e alle persone dovuti alla sostituzione non autorizzata del pulsante di emergenza

La sostituzione del pulsante di emergenza nell'STL-G come componente singolo non è consentita.

- Se il pulsante di emergenza è difettoso, è disponibile come ricambio il coperchio ribaltabile SCU-TL.

## 2.1 Uso previsto

L'STL-G è un terminale porta per il comando e/o il controllo del sistema di bloccaggio elettrico SafeRoute di dormakaba.

## 2.2 Qualificazione del personale

L'installazione deve essere eseguita solo da persone autorizzate da dormakaba o dal rispettivo titolare dell'omologazione.

## 3

### 3.1 Vista complessiva

Il terminale porta STL-G è un componente del sistema SafeRoute. Sul coperchio ribaltabile SCU-TL sono montati un pulsante di emergenza SCU-AP e un interruttore a chiave ST.

È possibile installare e collegare componenti aggiuntivi. Devono essere utilizzati solo componenti e parti autorizzati da dormakaba (si veda la dichiarazione di conformità dei componenti approvati).

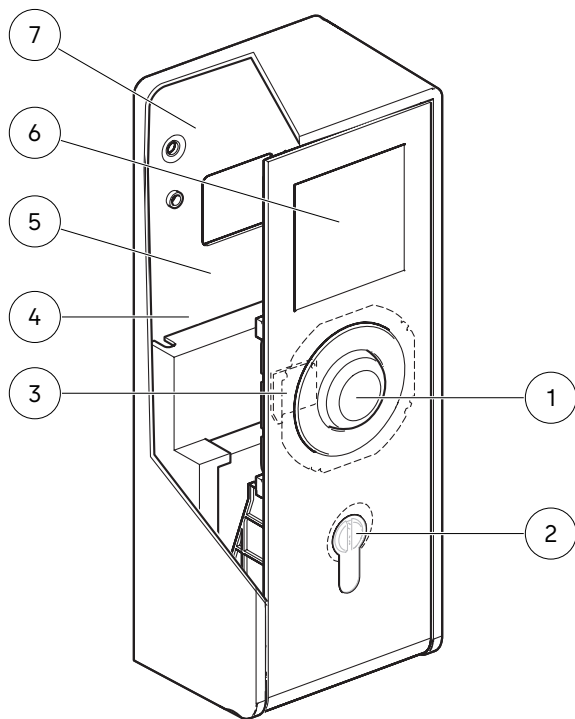
Con una scheda di licenza inserita, il pulsante di emergenza SCU-AP è un'unità di controllo SafeRoute in un sistema di sicurezza per porte su vie di fuga SafeRoute.

Il terminale porta STL-G è disponibile per cilindri tondi o profilati nelle seguenti versioni:

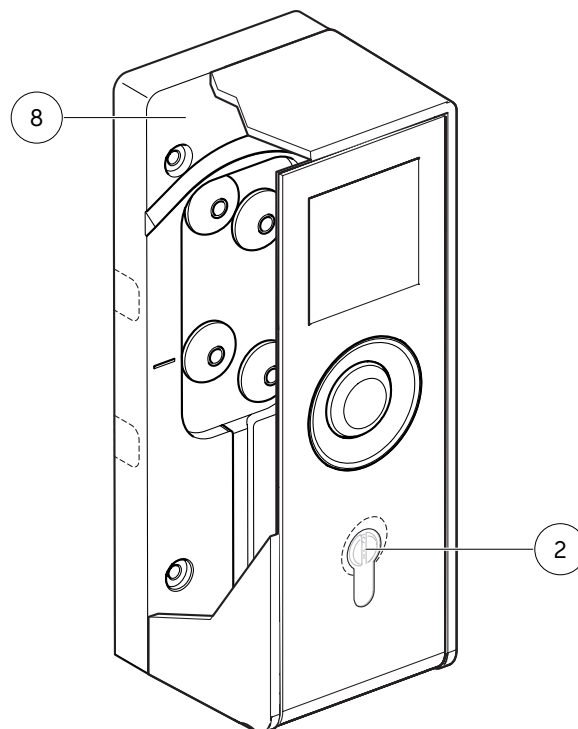
- STL-G
- STL-G NT con alimentatore
- STL-G IP 54 con alloggiamento resistente agli spruzzi.

Per la classificazione IP 54, l'STL-G IP 54 deve essere installato con la guida per cavi STL-G/ETL-G facoltativa.

#### STL-G 4xx/6xx (NT)



#### STL-G 7xx/8xx (IP 54)

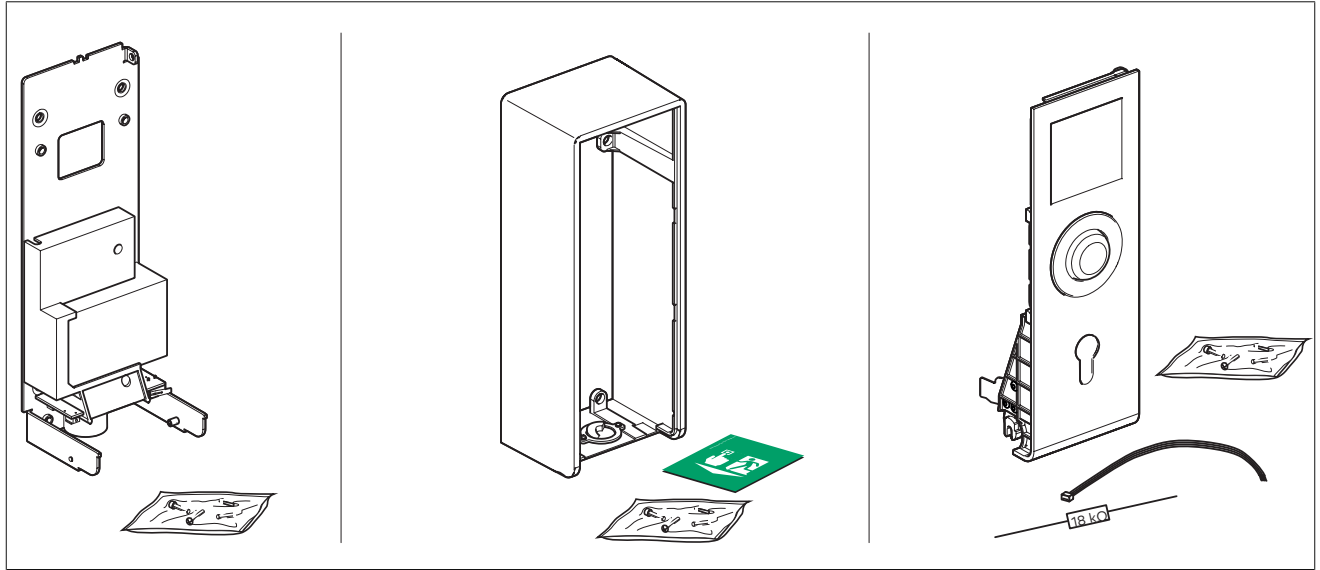


- 1 Pulsante di emergenza SCU-AP sul coperchio ribaltabile SCU-TL
- 2 Interruttore a chiave ST per l'alloggiamento di un cilindro di chiusura 30/10 (versione con cilindro profilato o tondo; il cilindro profilato o tondo non è compreso nella fornitura)
- 3 Slot per scheda di licenza SLI opzionale
- 4 Spazio di installazione per la scheda distributore ST-VP
- 5 Spazio di installazione per la scheda distributore STL-G V
- 6 Spazio per l'installazione di componenti facoltativi a incasso UP fino a 62 mm di profondità (fino a 35 mm di profondità in caso di utilizzo del modulo SLON-UP)
- 7 Spazio per modulo facoltativo SLON-UP
- 8 Guida dei cavi STL-G/ETL-G

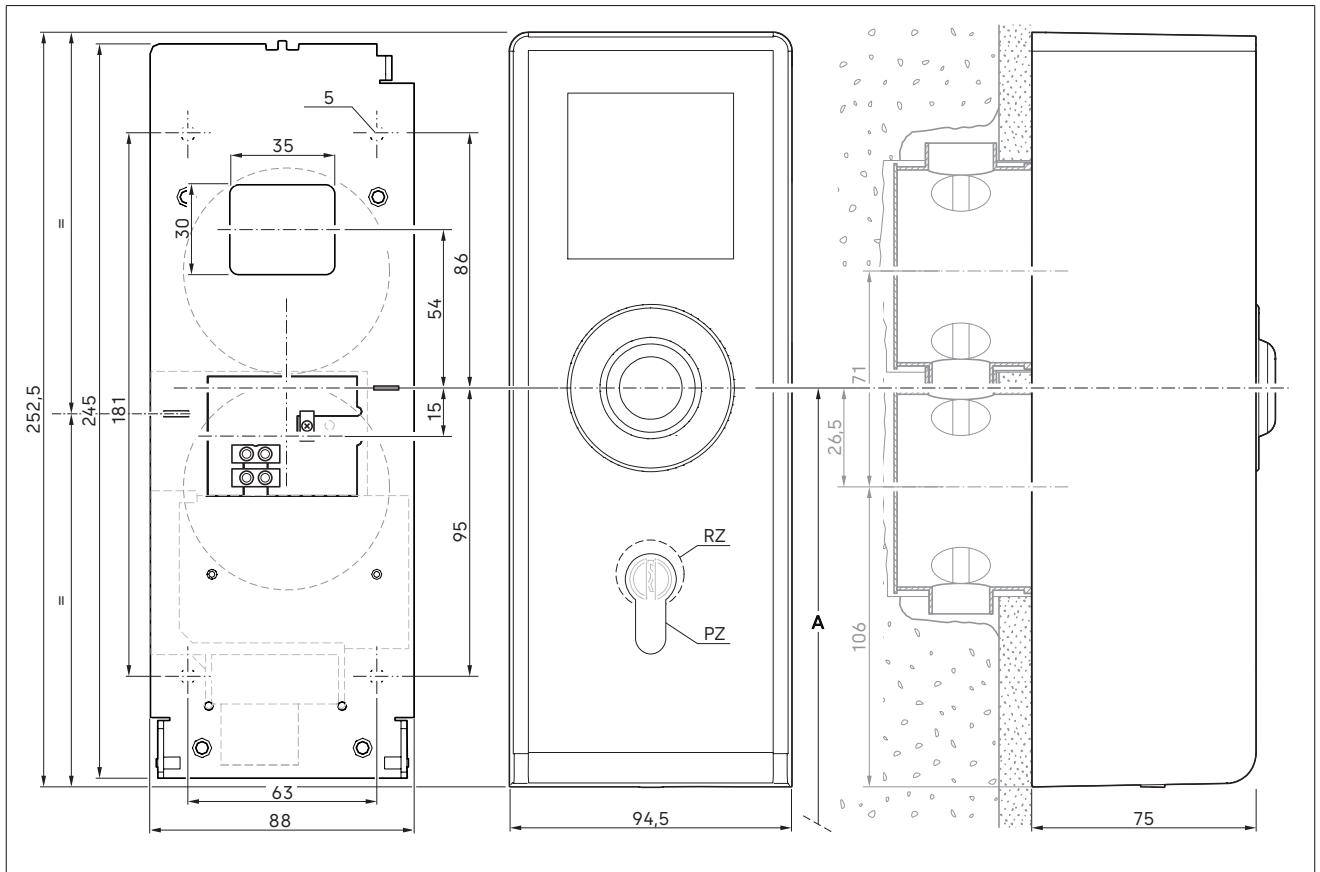
### 3.2 Dati tecnici

Tensione di alimentazione Variante senza alimentatore	24 V CC +/- 15%
Assorbimento energetico	Corrente di riposo: max. 65 mA con allarme: max. 100 mA
Tensione di alimentazione Variante con alimentatore	230 V AC +/- 15 %
Assorbimento energetico	max 0,7 A
Tensione di uscita	24 V CC +/- 2%
Corrente di uscita	max 1 A
Temperatura di esercizio	da -10 °C a +55 °C
Umidità relativa	fino a 85% (senza condensa)
Tipo di protezione	IP 30  IP 54 (solo in combinazione con la guida laterale per i cavi STL-G/ ETL-G)

### 3.3 Fornitura



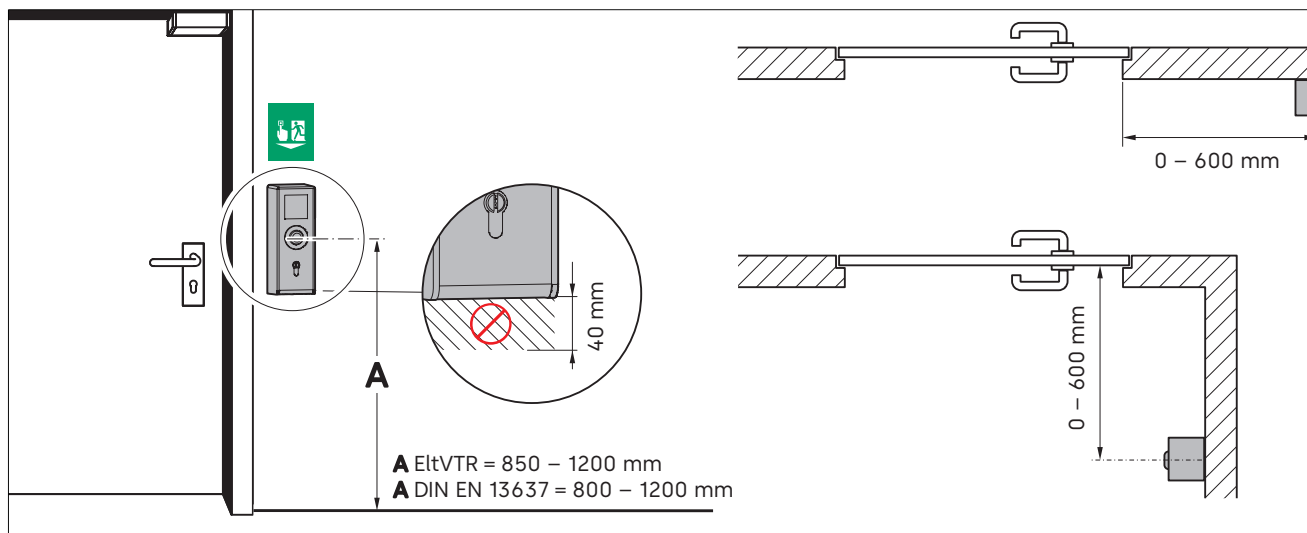
### 3.4 Dimensioni



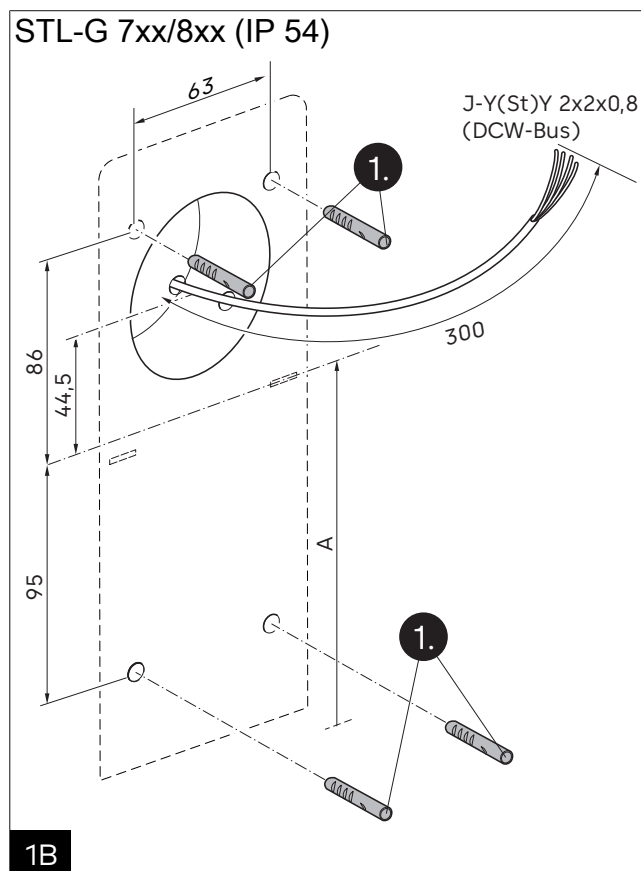
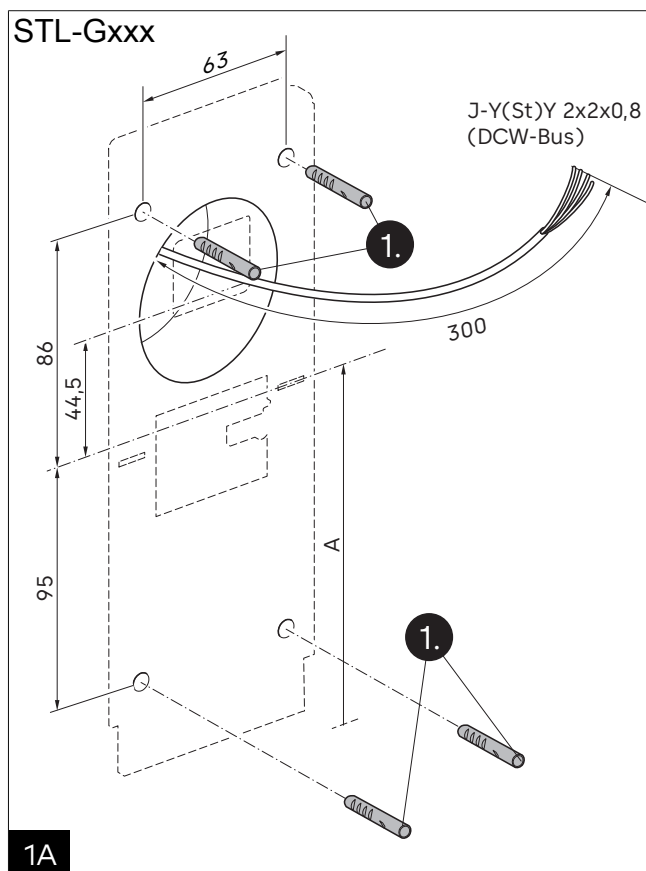
## 4 Montaggio

### 4.1 Requisiti per il montaggio

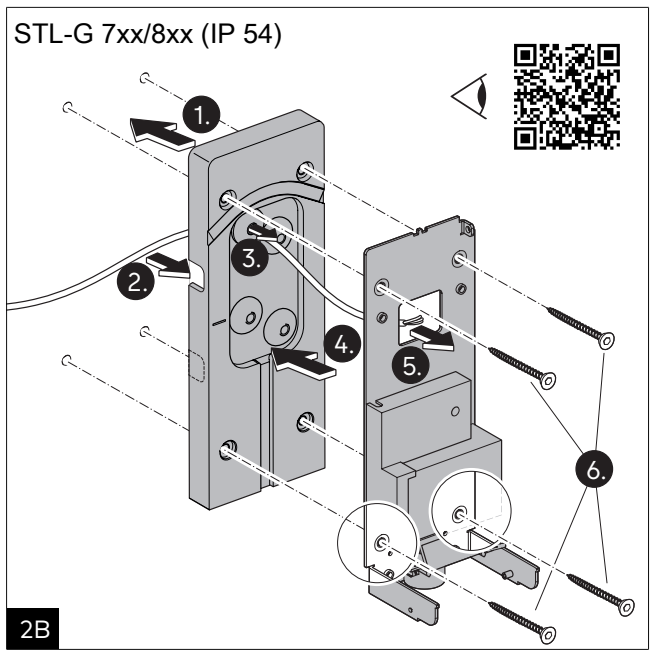
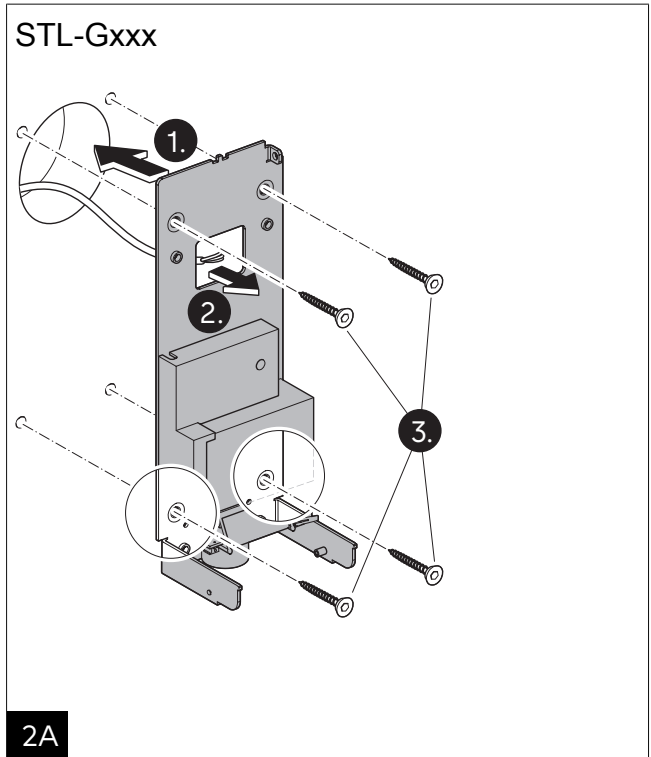
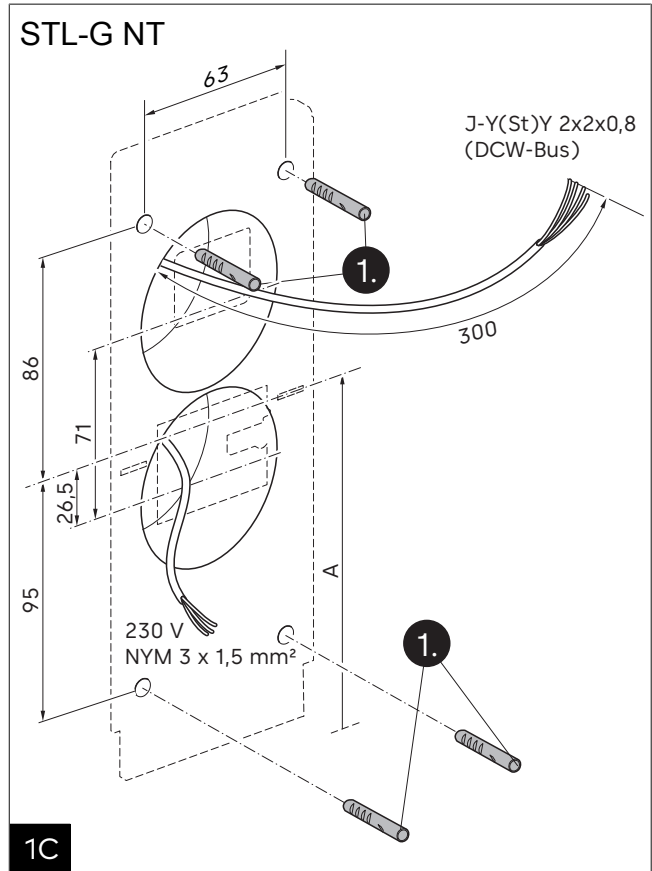
L'area di 40 mm (A) sotto il terminale porta deve rimanere libera. Questo spazio è necessario per poter aprire e chiudere il coperchio ribaltabile.



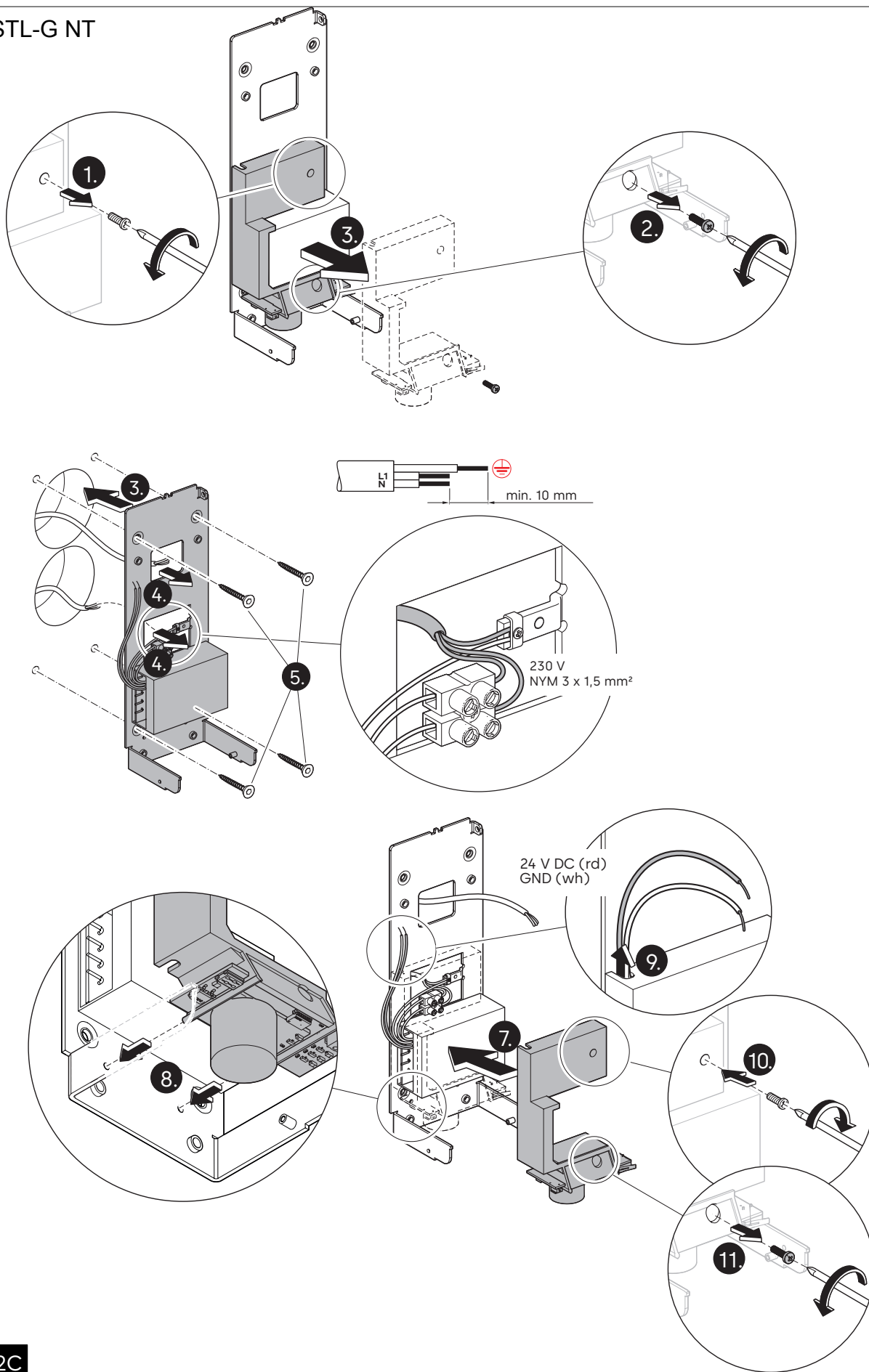
### 4.2 Montaggio del terminale porta



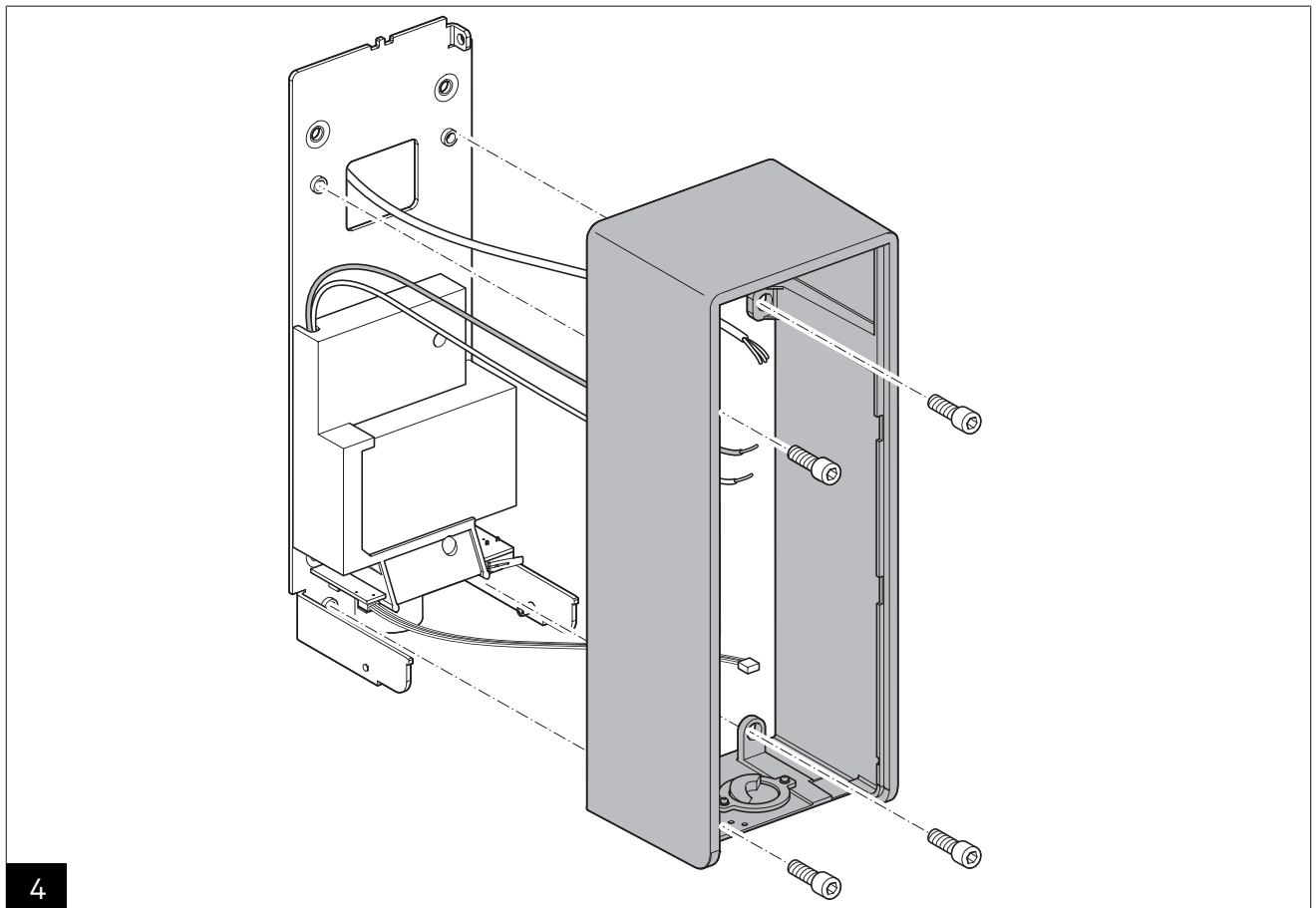
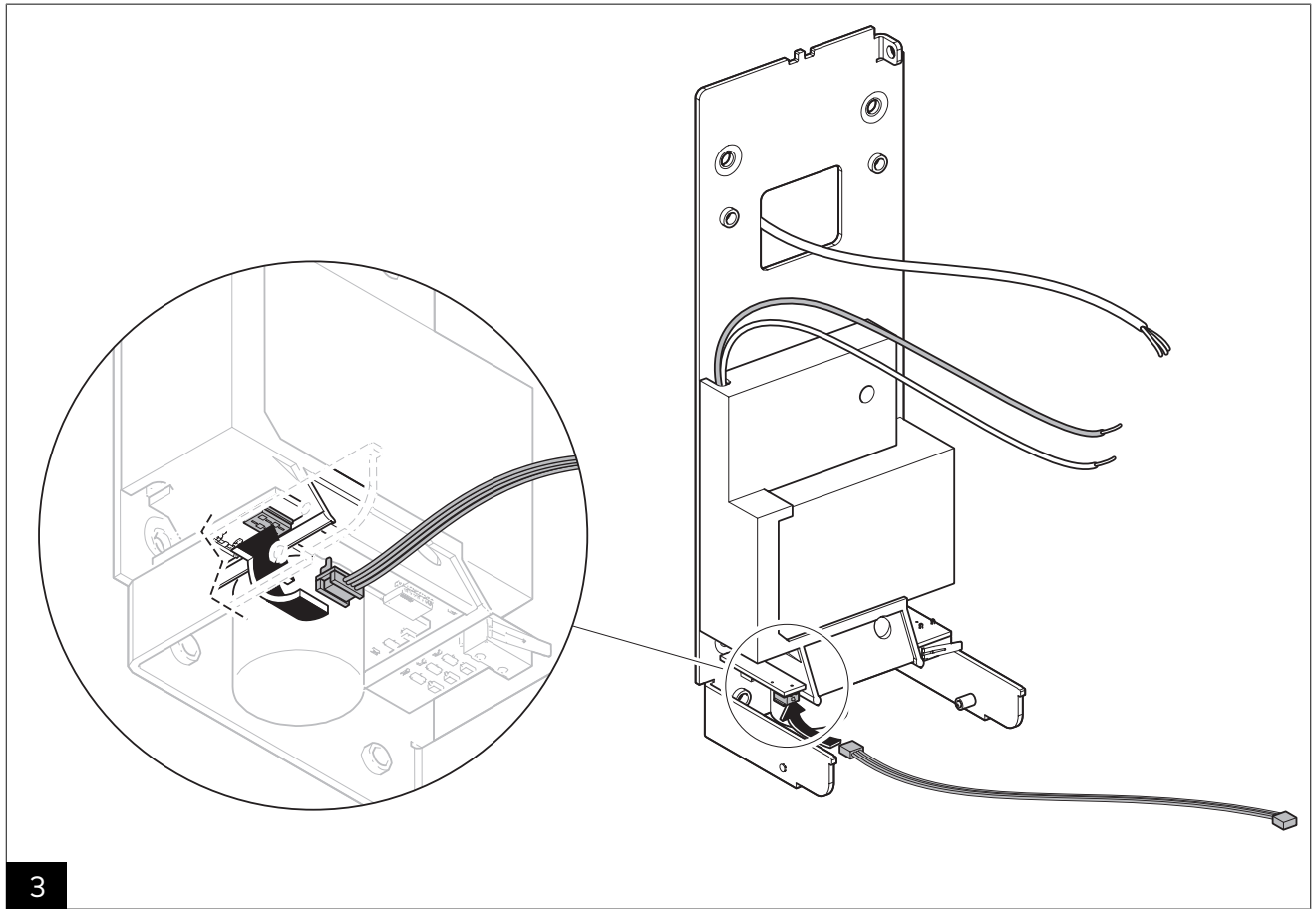


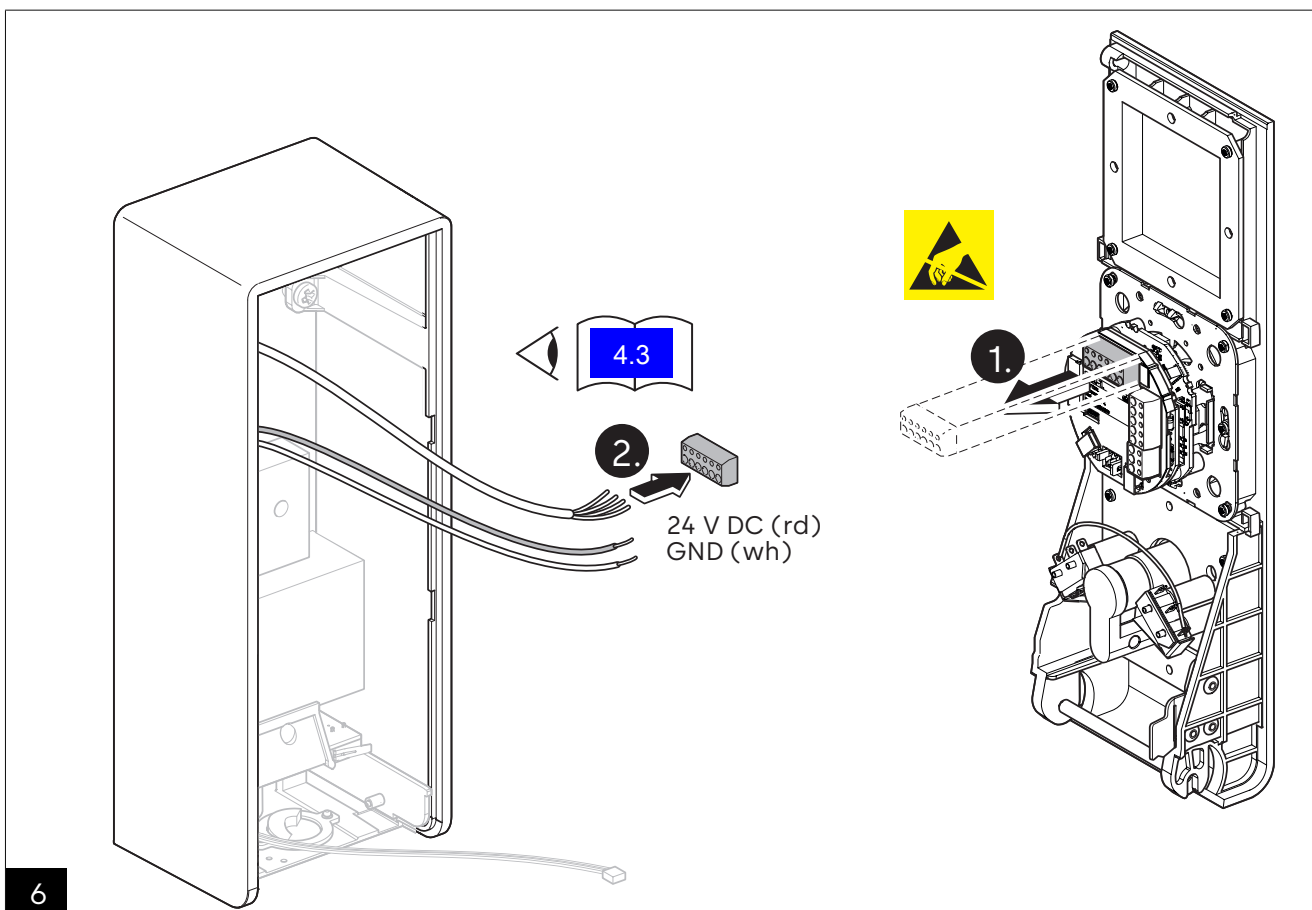
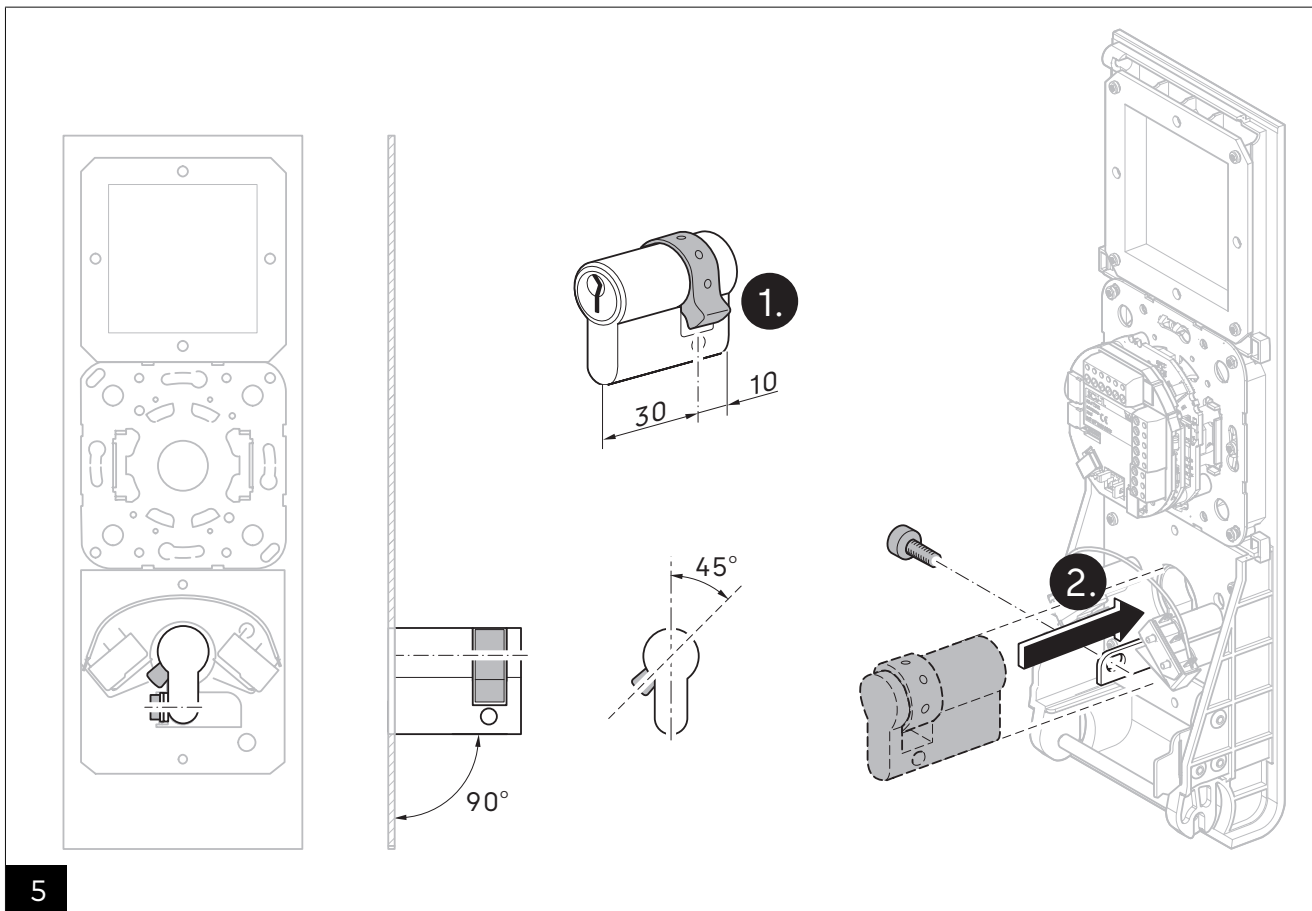


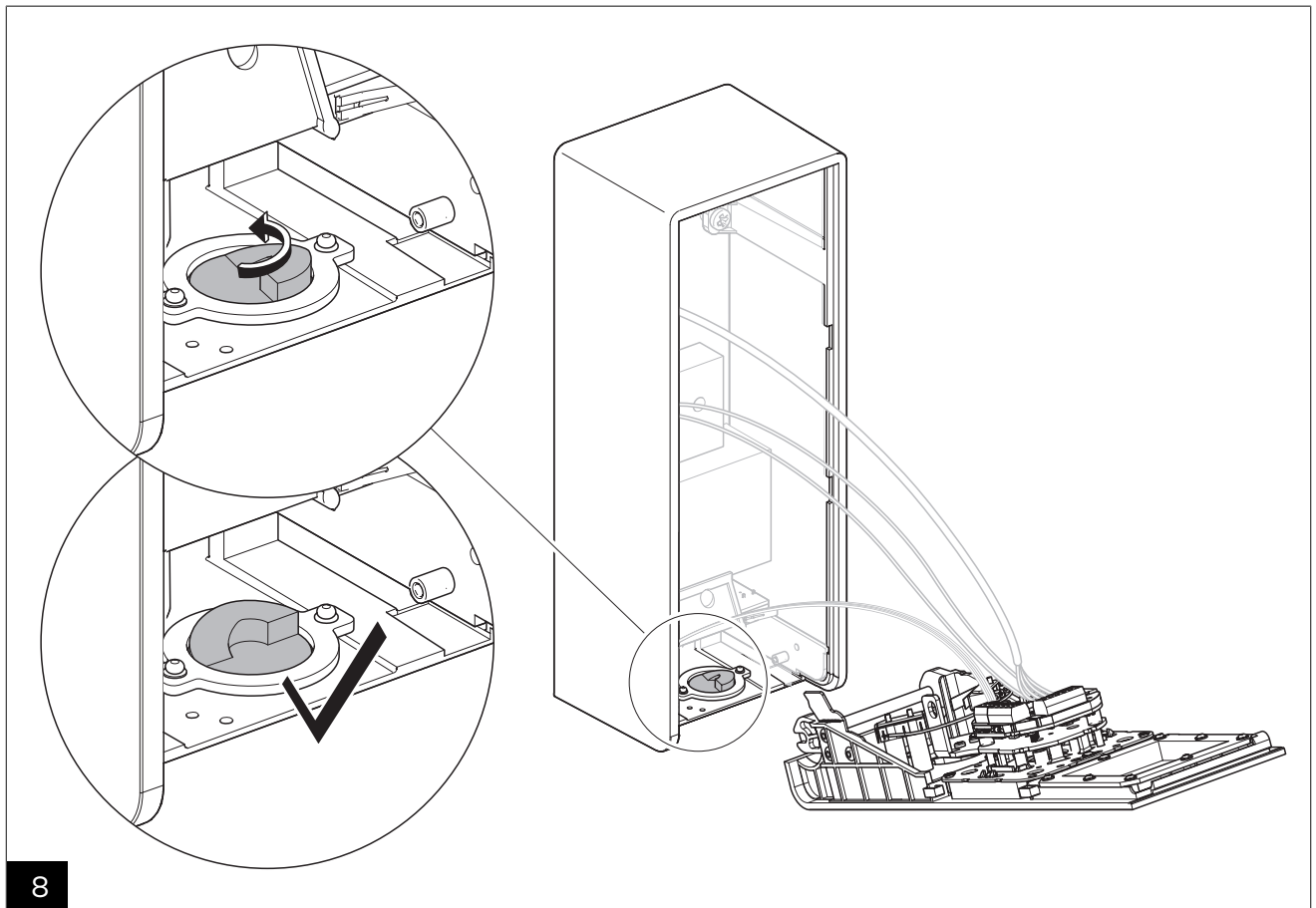
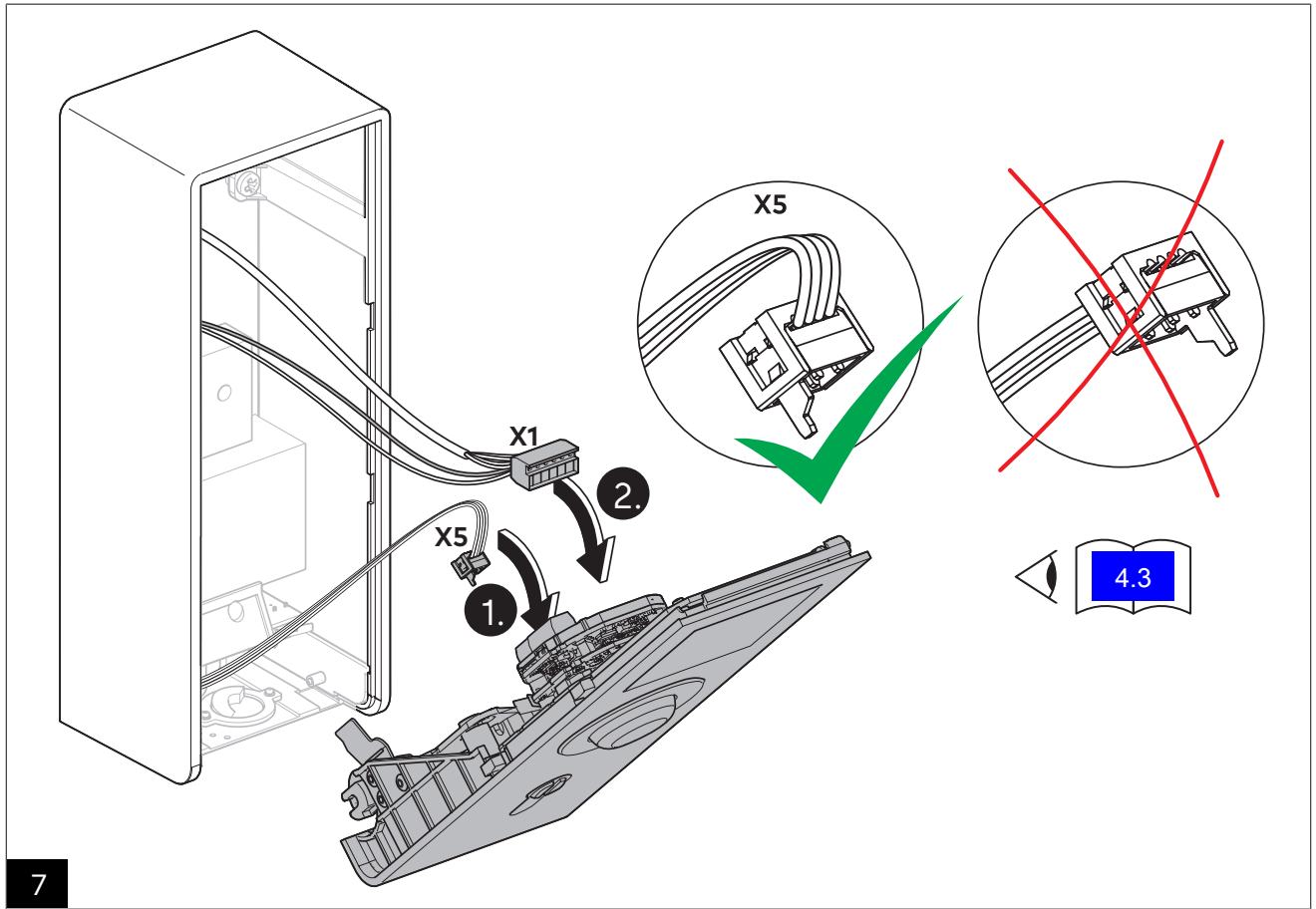
## STL-G NT

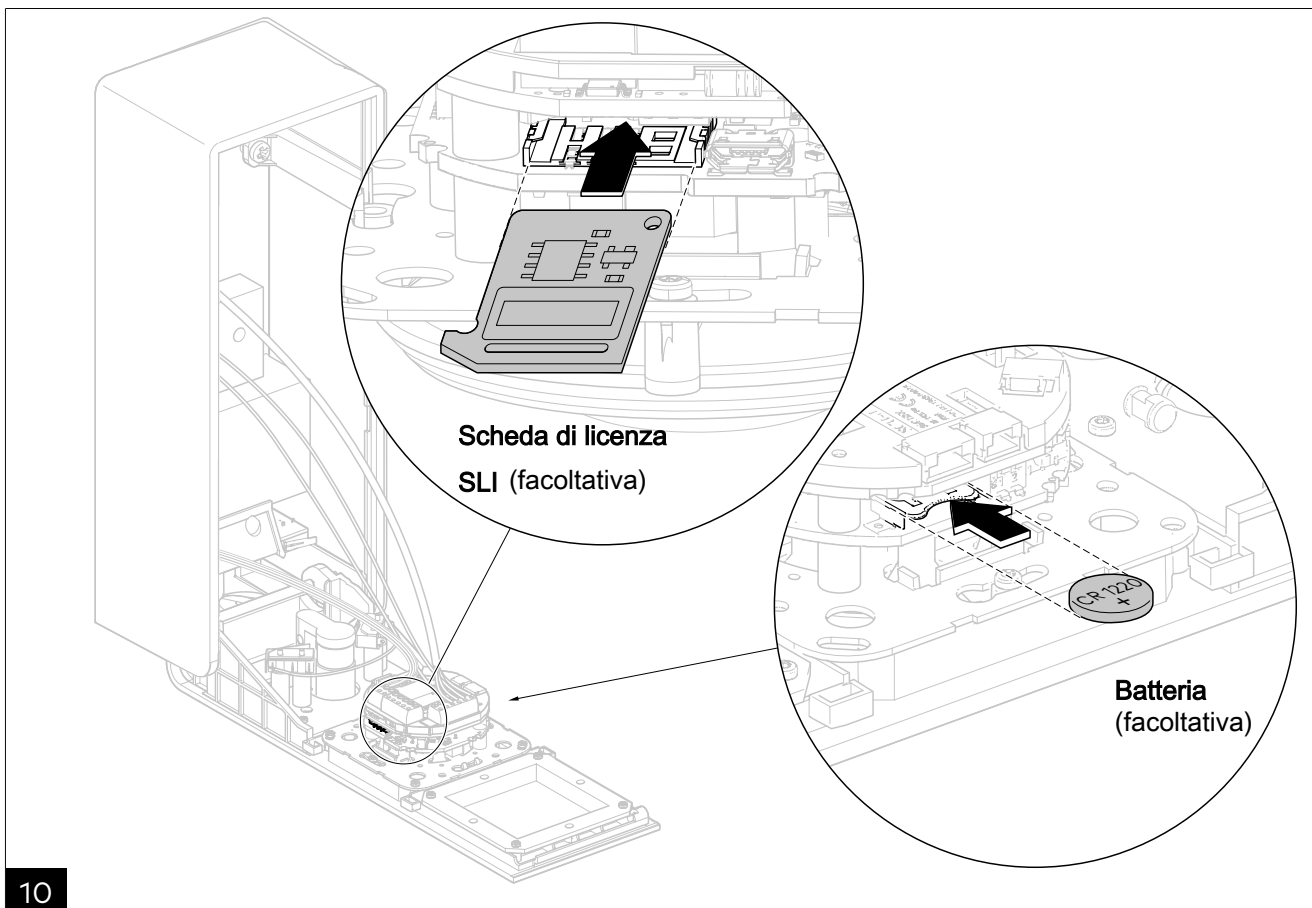
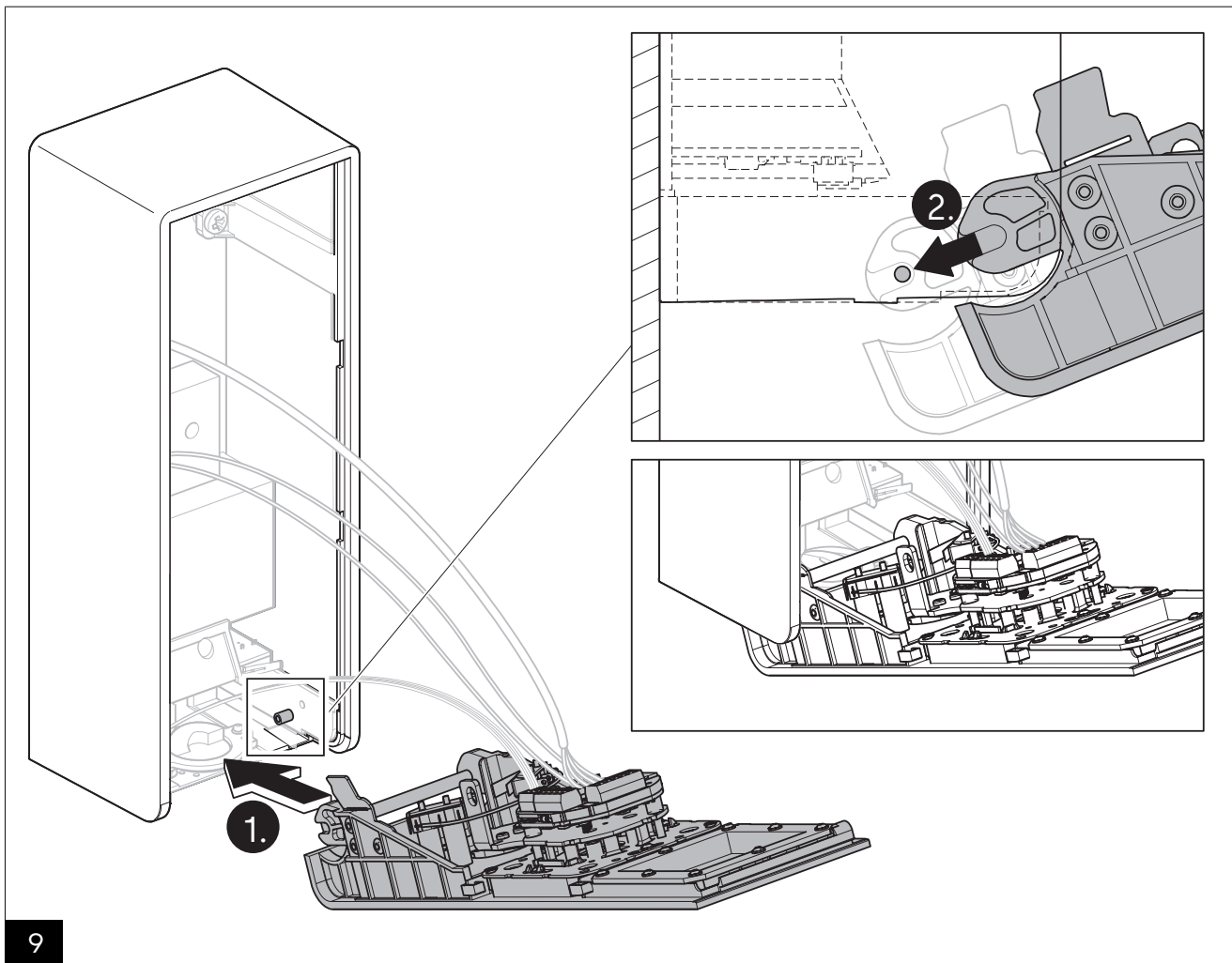


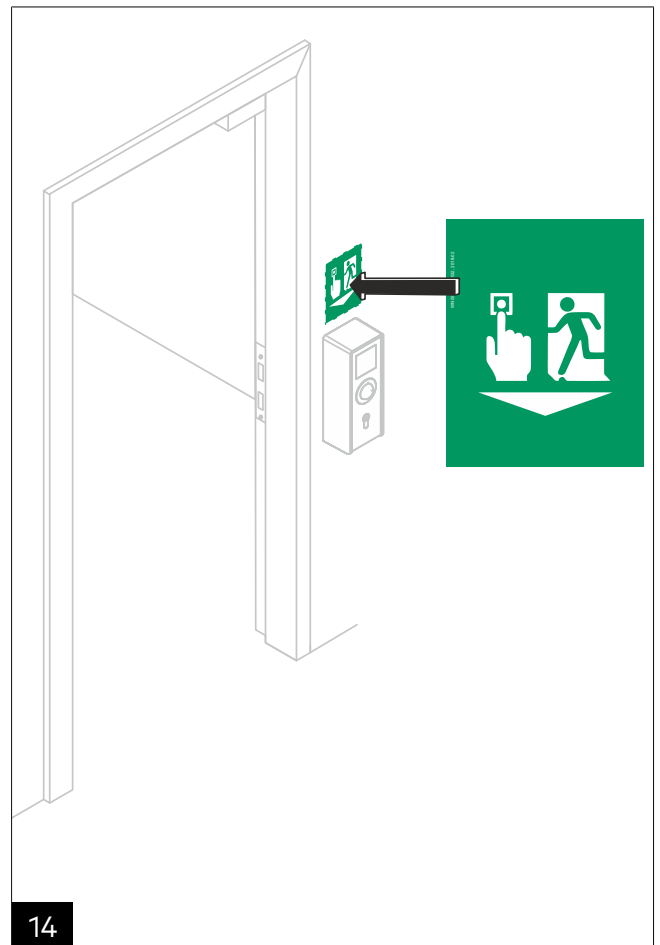
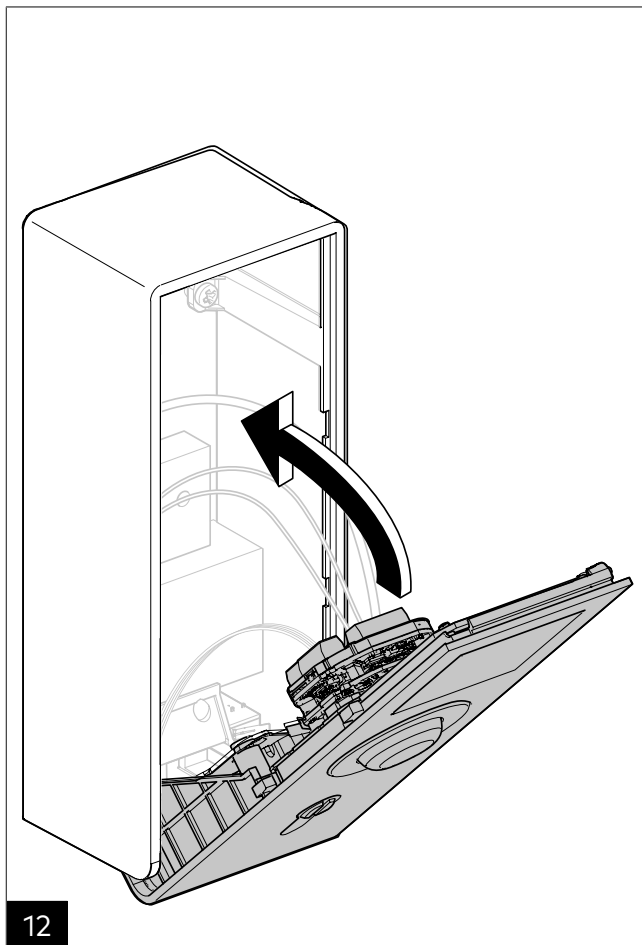
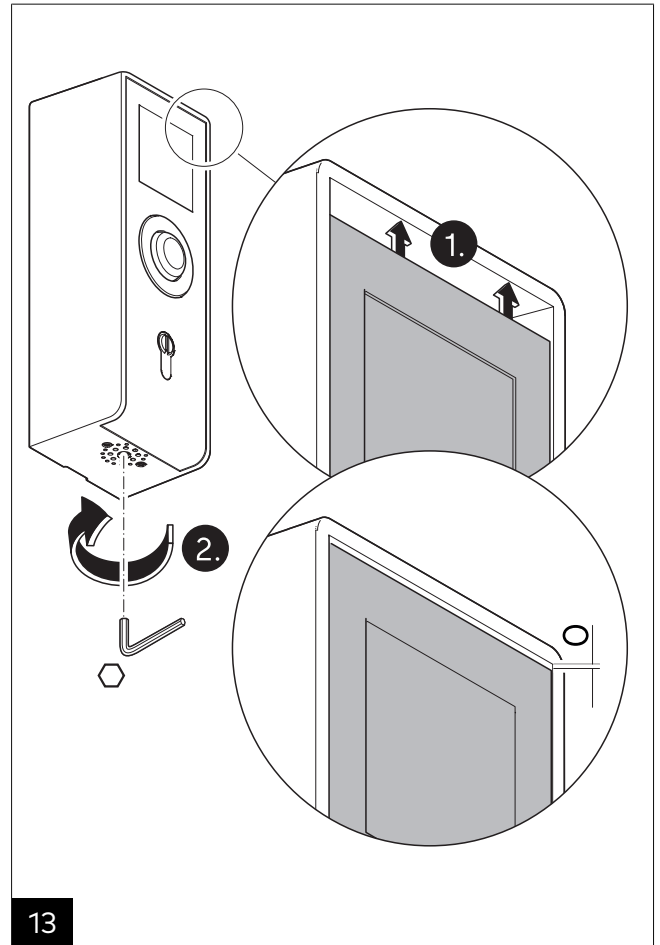
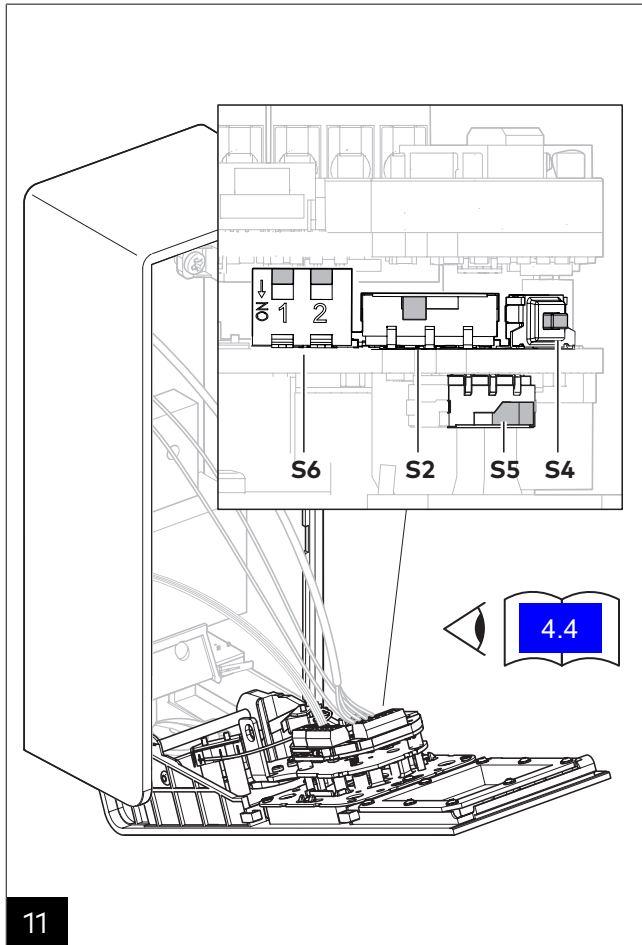
2C



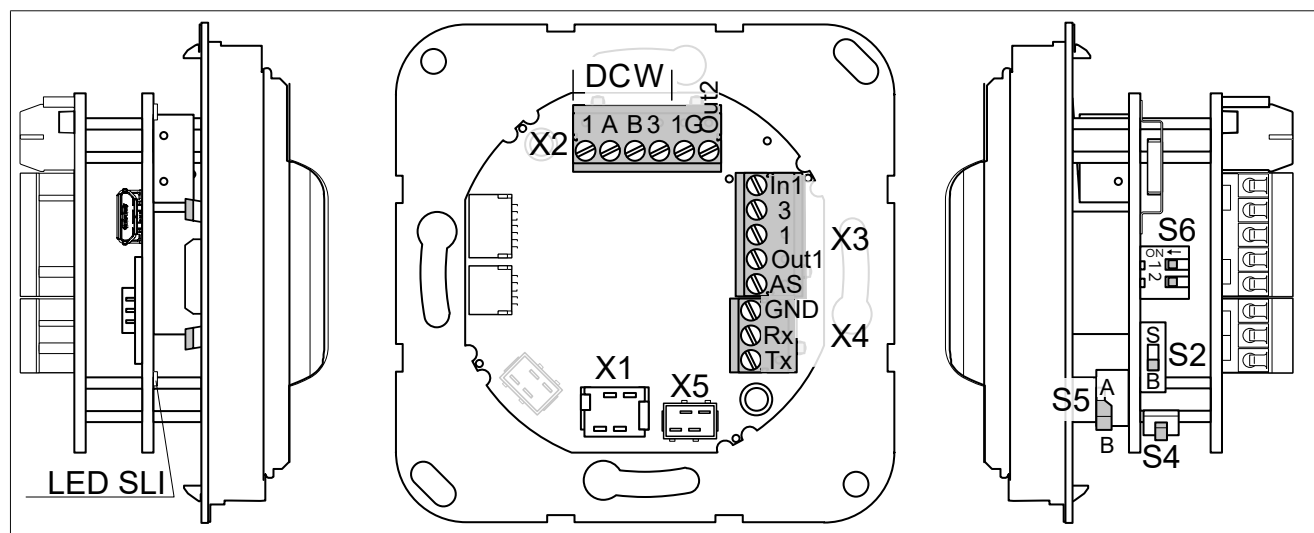









### 4.3 Assegnazione morsetti




**X1** Collegamento al pulsante a chiave 

**X2** Alimentazione stabilizzata 24 V DC, ingresso

DCW	←→	1
DCW	←→	A
DCW	←→	B
GND	⊥	3
+24 V CC, uscita	←	1G
Uscita allarme cumulativo	←	Out2

**X3**


5-28 V CC, ingresso	→	In1
GND, controllo statico	⊥	3
+24 V CC, uscita	←	1
Uscita, bloccata	←	Out1
Sistema di allarme, ad esempio BMA o rilevatore di fumo	→	AS

 18kΩ

L'ingresso allarme AS deve essere collegato con un cavo separato.

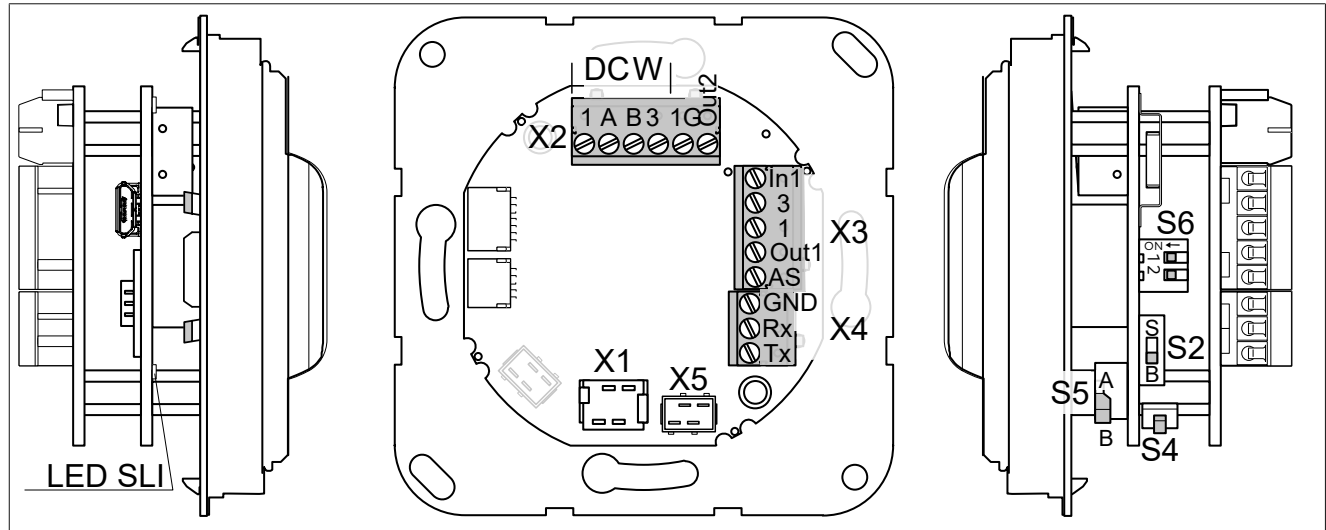
**X4**

GND	⊥	3
TxD	→	Rx
RxD	←	Tx


**X5** Collegamento al distributore STL-G-S 




## 4.4 Commutatori e pulsanti



**LED SLI** Indicatore LED scheda di licenza/applicativa

**S2**  Interruttore di servizio per la soppressione allarme antimanomissione:  
B = Funzionamento (contatto antimanomissione alloggiamento attivato)  
S = Servizio (contatto antimanomissione alloggiamento disattivato, i messaggi antimanomissione interni ed esterni sono soppressi)

**S3**  Contatto antimanomissione coperchio

**S4**  Pulsante di servizio

**Pressione per 8 secondi:** L'attribuzione delle UID STVxxx e SCU xxx viene cancellata e vengono caricati i parametri di fabbrica (vengono visualizzati i LED multicolore).

**Pressione per 12-20 secondi:** L'attribuzione delle UID STVxxx e SCU xx viene cancellata e viene avviata l'inizializzazione (il LED del pulsante di emergenza si accende in blu e i LED dei componenti DCW STV xxx e SCU xx lampeggiano in verde).


Premere il pulsante di servizio per 3-8 secondi per salvare l'attribuzione.


**Pressione per più di 20 secondi:** I parametri di sicurezza (attribuzione ai dispositivi SCMC) vengono cancellati in STV xxx e SCU xx.

**Ripristino delle impostazioni di fabbrica:**

**NOTA** Il pulsante di servizio deve essere rilasciato tra le singole pressioni.

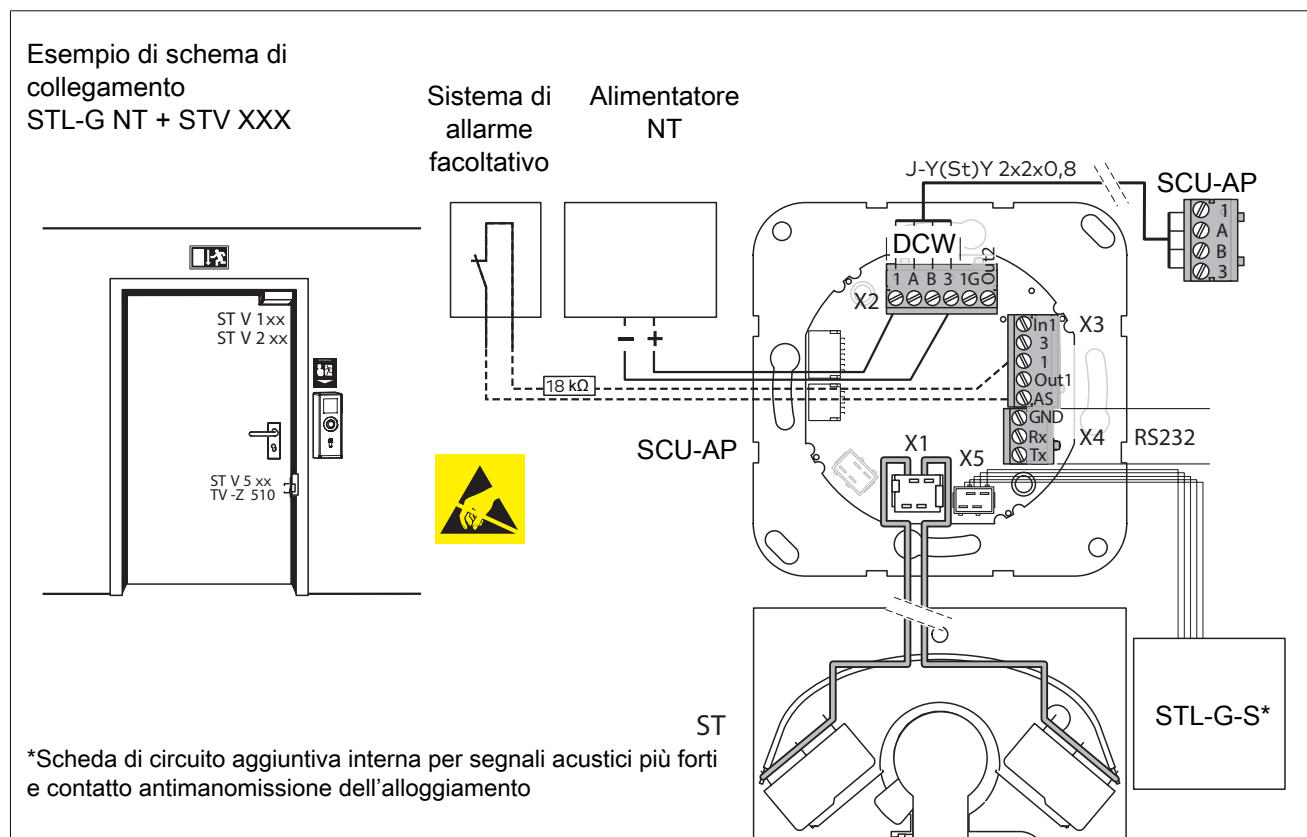
1. Premere il pulsante di servizio per 8 secondi.
2. Premere il pulsante di servizio per 20 secondi.

**S5**  Interruttore del sistema di allarme  
A = Sistema di allarme attivato  
B = Sistema di allarme non collegato (default)

**S6**  Interruttore DIP per impostare il numero di porte (quando si utilizza SCUTL con scheda di licenza e applicazione multiporta) o per impostare l'indirizzo DCW per pulsanti aggiuntivi di emergenza collegati (funzionamento SCU-TL senza scheda di licenza).

Numero porte	Interruttore DIP		Indirizzo DCW	Interruttore DIP	
1	0	0	1	0	0
2	1	0	2	1	0
3	0	1	3	0	1
4	1	1	4	1	1

## 4.5 Collegamento



## 4.6 Completamento del montaggio

1. Riportare l'installazione e la messa in funzione nel registro verifiche e controlli periodici.
2. Consegnare questo documento all'operatore.

## 5 Smontaggio e smaltimento

Lo smontaggio avviene in ordine inverso rispetto al manuale.



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Si prega di smaltire il prodotto nel rispetto dell'ambiente presso gli appositi centri di raccolta. Osservare le normative nazionali vigenti.



059836 45532/17235 - 01/2024  
Copyright © dormakaba 2024



[www.dormakaba.com](http://www.dormakaba.com)

dormakaba Deutschland GmbH  
DORMA Platz 1  
58256 Ennepetal  
Germania  
+49 2333 793-0

[www.dormakaba.com](http://www.dormakaba.com)